



TRACES

Histoires de migrant(e)s



This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 101004539

Avec le soutien de



Sites de Meknès et Marrakech

!ṬḥαC̣A
Interconnecting Histories and Archives for Migrant Agency

La compagnie ***Les Chemins du Monde*** présente :

***En partenariat avec le projet ITHACA,
avec le soutien des Instituts Français de Meknès et de Marrakech
et de la Maison Denise Masson***

TRACES

Histoires de migrant(e)s

Spectacle tout public à partir de 9 ans.

« *Moment d'exception...* », Margaux Szewczykowski, SG de l'institut français de Marrakech.

« *Un immense bravo, un vrai voyage !* », Isabelle Martin, enseignante.

« *Fort, dur, nécessaire...* », Emmanuelle Sarrazin, éditrice.

La genèse du projet

Dans le cadre du projet de recherche **ITHACA**, soutenu notamment par la Commission Européenne et l'Université Al Akhawayn d'Ifrane, des chercheurs ont pour mission de recueillir des récits contemporains de migrant.e.s afin que les historiens de demain aient accès à ces expériences précieuses et trop souvent gardées sous silence.

Sur une idée originale de l'anthropologue **Catherine Therrien**, responsable du projet ITHACA au Maroc, et pour qu'un public aussi large que possible puisse avoir accès à ces récits, un volet diffusion a été mis en place, sous une forme accessible à tous : un conte musical.

A cette fin, des artistes, conteurs et musiciens, migrant.e.s du Sud et migrant.e.s du Nord se sont retrouvés pour partager, écrire, chanter et raconter. En 2022 et 2023, trois résidences dans les Instituts Français de Meknès et de Marrakech ont jalonné la création du spectacle. Il a été joué pour la première fois dans ces deux instituts fin janvier 2023.



Ce que le spectacle raconte

Ces récits de vie, de routes foulées par les pieds de milliers de femmes et d'hommes lancés sur des sentiers millénaires, tous ces récits qui autrefois façonnaient et édifiaient les imaginaires, aujourd'hui qui les écoute ?

Ces récits de ceux qui refusent l'adversité, qui osent tout quitter, en renouvelant un des actes fondateurs de notre humanité : se mettre debout et marcher, peu importent les risques, vers un ailleurs, une promesse ; ces récits, qu'en restera-t-il ?

Celles et ceux qui traversent le Sahara et qui butent aujourd'hui sur les frontières de l'Europe, désespérant d'une vie meilleure, racontent tous quelque chose, même lorsqu'ils ne disent rien. Ils racontent d'abord les défaillances de notre monde mais aussi la force de l'espoir. Ils racontent ce qui change en soi quand on quitte sa terre, ce qui se brise, ce qui naît, ce qui demeure. Ils racontent la vie, ils racontent la mort, elles qui, autant que la poussière, construisent la route qui passe sous leurs pieds, sous nos pieds à toutes et à tous.

Ce sont ces récits que nous racontons dans ce conte musical, pour eux, et aussi grâce à eux, pour chacun d'entre nous.

Rendre également visible les parcours de femmes

La plupart des récits produits sur les migrations par les journalistes, les chercheurs ou les auteurs traitent de parcours masculins, la présence des femmes étant trop souvent invisibilisée. Or, il se trouve que presque la moitié des migrant.e.s, dans le monde en général et en provenance de l'Afrique subsaharienne en particulier, sont des femmes (ONU femmes).

Cette invisibilisation participe à la déformation des réalités sociologiques de ces parcours migratoires. Elle est d'autant plus préjudiciable pour les femmes que leurs expériences de migrantes sont davantage marquées par la violence et la précarité, tant sur la route qu'une fois arrivées à destination.

L'un des objectifs de « Traces » est de faire entendre la voix de ces femmes.

Le Maroc, terre d'installation

Sans masquer les difficultés que les migrant.e.s rencontrent au Maroc, le spectacle rappelle que le Royaume n'est plus seulement un obstacle à franchir pour atteindre l'Europe, mais est devenu pour beaucoup une terre d'accueil. Il est en effet remarquable de noter que de plus en plus de migrant.e.s projettent de s'installer au Maroc et s'y installent, montrant que des trajectoires migratoires qui partent « de l'Afrique vers l'Afrique » sont possibles (Therrien, PUL, 2019).

A noter que la musique, interprétée par six musiciens de trois pays et de trois cultures différentes, est omniprésente et joue un rôle déterminant tout au long du spectacle.

Les artistes

Suzanne Essombe Ekwa : écriture, danse, chant.

Mbemba Diabate : kora, chant, percussion.

Etienne Gruel : percussion, chant.

Joël Koungou Essindi : guitare, percussion, chant, conte.

Léo Fabre-Cartier : oud, lotar, percussion, chant.

Moussa Issa : slam, conte.

Frédéric Calmès : conte, chant.

Avec l'aimable contribution de :

Serge Laly, conteur.

CONTACT

Frédéric Calmès

00 212 6 34 58 23 49

fred.calmes@gmail.com



